



孔子学院总部/国家汉办
Confucius Institute Headquarters (Hanban)



北京语言大学国际汉语教学研究基地重点项目成果丛书

国际汉语教学

听说教学方法与技巧

总 策 划：崔希亮 王路江

总 主 编：迟兰英

分册主编：翟 艳

INTERNATIONAL CHINESE TEACHING

Methods and Techniques for Teaching Listening and Speaking

胡 波 著



北京语言大学出版社
BEIJING LANGUAGE AND CULTURE
UNIVERSITY PRESS



孔子学院总部/国家汉办
Confucius Institute Headquarters (Hanban)



北京语言大学国际汉语教学研究基地重点项目成果丛书

国际汉语教学

听说教学方法与技巧

总策划：崔希亮 王路江

总主编：迟兰英

分册主编：翟 艳



INTERNATIONAL CHINESE TEACHING
Methods and Techniques for Teaching Listening and Speaking

胡 波 著



北京语言大学出版社
BEIJING LANGUAGE AND CULTURE
UNIVERSITY PRESS

图书在版编目 (CIP) 数据

听说教学方法与技巧 / 胡波著. — 北京:
北京语言大学出版社, 2014.2

(国际汉语教学)

ISBN 978-7-5619-3770-9

I. ①听… II. ①胡… III. ①汉语—听说教学—对外汉语教学—
教学法 IV. ①H195.3

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2014) 第 024853 号

书 名: 听说教学方法与技巧

TING SHUO JIAOXUE FANGFA YU JIQIAO

责任编辑: 徐雁

责任印制: 姜正周

出版发行: 北京语言大学出版社

社 址: 北京市海淀区学院路 15 号 邮政编码: 100083

网 址: www.blcup.com

电 话: 发行部 010-82303650 / 3591 / 3651

编辑部 010-82303647 / 3592 / 3395

读者服务部 010-82303653 / 3908

网上订购电话 010-82303668

客户服务信箱 service@blcup.com

印 刷: 北京中科印刷有限公司

经 销: 全国新华书店

版 次: 2014 年 2 月第 1 版 2014 年 2 月第 1 次印刷

开 本: 787 毫米 × 1092 毫米 1/16 印 张: 9.5

字 数: 160 千字

书 号: ISBN 978-7-5619-3770-9 / H · 14014

定 价: 35.00 元

凡有印装质量问题, 本社负责调换。电话: 010-82303590

总序

北京语言大学国际汉语教学研究基地是国家汉办首批建立的汉语国际教育十大研究基地之一，2009年4月3日正式揭牌成立。这个基地依托于北京语言大学汉语速成学院，整合了全校汉语国际教育资源，并与海内外专家学者合作，共同研究汉语国际教育的新方法和新理念，为孔子学院建设提供教学资源。基地建设的总目标是在总结既有经验的基础上，创新教学方法，解决“汉语难学”的瓶颈问题，为不同人群、不同层次、不同要求、不同目的学习者提供合用的教材和教学法，为海外孔子学院和孔子课堂提供相应的教学模式。基地建设的具体目标是完成“五个一”项目的建设，即一种教学模式、一套教材、一个教学资源包、一批种子教师、一个模拟国外实景教学实验中心。今年适逢北京语言大学建校50周年，研究基地的同事们完成了4部语言要素教学指导用书，3部语言技能教学指导用书，1部新教学法实验报告集和1部新汉语速成教学教材。现在这些研究成果即将付梓，为此我感到高兴。我相信这对于汉语国际教育的课堂教学来说是一种实在的贡献。

北京语言大学作为一所以对外汉语教学、汉语国际教育和推动“中华文化走出去”为主要任务的国际型大学，与海外11个国家的16所大学合作建设了16个孔子学院，教学规模不断扩大，教学方法不断改进，积累了许多宝贵的经验。这些宝贵的经验离不开北京语言大学50年的历史传承。学校自1962年独立建校以来已经为世界180多个国家和地区培养了13万多名懂汉语、了解中国社会和历史、熟悉中华文化的专门人才，个中甘苦不足为外人道也。2005年，我校汉语速成学院“对外汉语短期、速成、强化教学体系建设”荣获高等教育国家级教学成果二等奖，荣获北京市高等教育优秀教学成果一等奖。在几十年的教学实践中，我们创设的对外汉语短期、速成、强化教学体系可以为“汉语国际教育”搭建教学平台，为海外孔子学院提供标准化、规范化的教学模式，并针对不同地区、不同人群的特点、不同的教学内容和不同的教学需求提供多种教学实施方案。我校承担的国家汉办项目、孔子学院主体教学模式——“长城汉语”多媒体教学系统及整套教材，已在海外100多所孔子学院和国内40多所高校和教育机构推广使用。学校拥有多个与汉语国际教育相关的高水平研究机构，对外汉语研究中心是教育部人文社会科学重点研究基地，北京语言大学出版社及其汉语教材研发中心是中国唯一一家以研发并出版汉语第二语言教学所需的各类教材及理

论著作为主要的专业出版机构，目前已经出版发行教材和教学工具书 3500 多种。在这样的背景下，研究汉语国际教育的教学模式、教学法和教材具有得天独厚的优势。

即将与读者见面的 4 部语言要素教学指导用书内容涵盖了语音教学、词汇教学、语法教学和汉字教学四个方面，3 部语言技能教学指导用书涵盖了综合技能教学、读写技能教学和听说技能教学三个方面。这些教学指导用书的背后是新的教学理念和教学法。即将面世的新汉语速成教材《我和你》旨在体现全球化背景下的人际交流与互动。编写组充分调研并直接针对汉语国际推广的特殊需求与特定要求，深入挖掘海外汉语教育的个性化特征以及海外孔子学院的教学特点与教材需求。一部好的教材必须经受时间的检验。教师是否喜欢、学生是否喜欢是评价一部教材是否成功的客观标准。但愿这部教材能够经受时间的考验，在使用中不断完善修订。

汉语国际教学有许多值得研究的课题，而汉语国际教学研究基地的任务是相当明确的。目前，汉语国际教学资源包的建设还没有完成，海外调研的工作任务还很艰巨。希望研究基地的各位同人再接再厉，以优异的成绩迎接汉语国际教育的明天。

崔希亮

2012 年 12 月

2008年起,国家汉办先后颁布了《国际汉语能力标准》、《国际汉语教学通用课程大纲》和《国际汉语教师标准》,分别对汉语学习者的语言能力、课程设计和汉语教师的素质做了细致的、全面的说明。为顺应世界各地汉语教学迅速发展的形势,满足汉语教师,特别是即将上岗或从事汉语教学时间不长的非专业汉语教师、汉语教师志愿者的需要,本书按照标准和大纲的有关条目,结合实例,具体阐释速成汉语技能教学的理论和方法,指导教师进行有效的课堂实践。

《国际汉语教学通用课程大纲》对汉语作为第二语言教学的课程目标和内容做了详细描述,它明确规定汉语教学的总目标是培养学习者的语言综合运用能力。语言知识、语言技能、策略、文化四方面是构成语言综合运用能力的主体,其中,语言技能包括听、说、读、写单项技能及其综合技能,它们是语言综合能力最重要的组成部分。

在第二语言教学中,语言知识跟语言技能结合最紧密,也最容易让人产生教知识就是培养技能这样的误解。诚然,在学习过程中,第二语言学习者首先接触到的就是语言知识,如汉语的声韵调、一定的词汇、按规则组合起来的句子等。但语言知识只是概念和规则,我们学习知识是为了理解事物的概念,获得理性感受,即获得“一大批部分装配好的结构(半成品)、公式性套语和一套规则”,其最终目的是进入交际。正如吕必松先生所说,语言知识不等于语言技能,学习语言并不是掌握一套第二语言的词汇、语法规则系统,而是要通过学习语言知识,获得使用语言必需的组织材料,完成传情达意的目的。语言技能训练的目的就是通过各种交际化的训练手段,使语言知识内化为语言技能和语言交际技能,最终形成学生的汉语综合运用能力。

本书的目的不是教授知识,而是教授如何训练技能。主要依据《国际汉语教学通用课程大纲》对听、说、读、写专项技能一、二、三级目标与内容的相关规定,对国际汉语听说训练的方法进行分项描述和列举,并通过大量的例释来加以说明。不过多也不过深地涉及理论介绍,仅在必要时将理论作为背景引出相关的方法,或暗含在训练过程中,并通过方法的阐释加以显示。

全书以训练方法和教学指导为主体,设计时主要考虑到了以下几点:

1. 教学理念国际化

遵循第二语言教学和汉语教学的基本理论和教学原则,充分考虑到海外,特

别是北美地区汉语教学在体制、学制上的特殊要求，以技能概念阐释和相应的方法训练作为贯穿全书的主线，避免了以课型为主线所带来的技能训练割裂等不合理现象，在设计上更切合海外教学实际。全书的基础是对外汉语教学法，这是汉语教学六十年来不断发展、完善又推陈出新的优秀传统与经验总结。此外，我们还充分吸收了第二语言教学界、外语教学界，特别是北美运用最广的交际法、建构主义教学观、任务型教学的理念，突出了语言的交际性和社会性，在方法的选择上更加符合现代教育的理念和组织方法，在观念上、行动上与海外教学实际对接，力求做到为海外汉语教学的本土化服务。

2. 理论解释实例化

针对海外教师的实际情况，如兼职教师多、教育背景复杂、缺少教学经验等，本书着重介绍简单、实效的课堂操作方法，不做过多的理论阐释。而必不可少的理论说明，都有后续的方法来支撑，并辅助有大量的教学实例。这些教学实例多与学生生活和社会生活相联系，与学生的学习需要相联系，这样既增强了论述的真实感和熟悉感，让使用者易于理解和接受，又能直接作为教学素材用于课堂。

3. 课堂操练活动化

倡导任务型“做中学”的教学理念，突出以学生为中心的教学原则。通过设计大量适宜师生互动、学生小组活动的训练方式，针对每一个训练点，教授几个有用的方法，以帮助教师不断积累经验，提高驾驭课堂、有效教学的能力。

4. 教学过程指导化

按照教学的过程、训练的不同侧面，提供相应的方法介绍、教学难点分析和教学指导建议，适时提醒教师注意可能出现的问题，介绍方法时注意说明设计的缘由和训练目标。全书的小章节均按照教学理念、教学内容、教学方法和教学建议四个层次展开，思路清晰，便于阅读和理解。

5. 教学模式开放性

本书介绍的虽为广泛运用的、有突出成效的做法，但在模式和方法上又留有创新空间，使用者可根据当地实际教学情况各取所需，自由组合，融会贯通，并创造性使用。

由于时间仓促，研究能力有限，不当之处，敬请海内外同人批评指正。

翟艳

→ 目 录

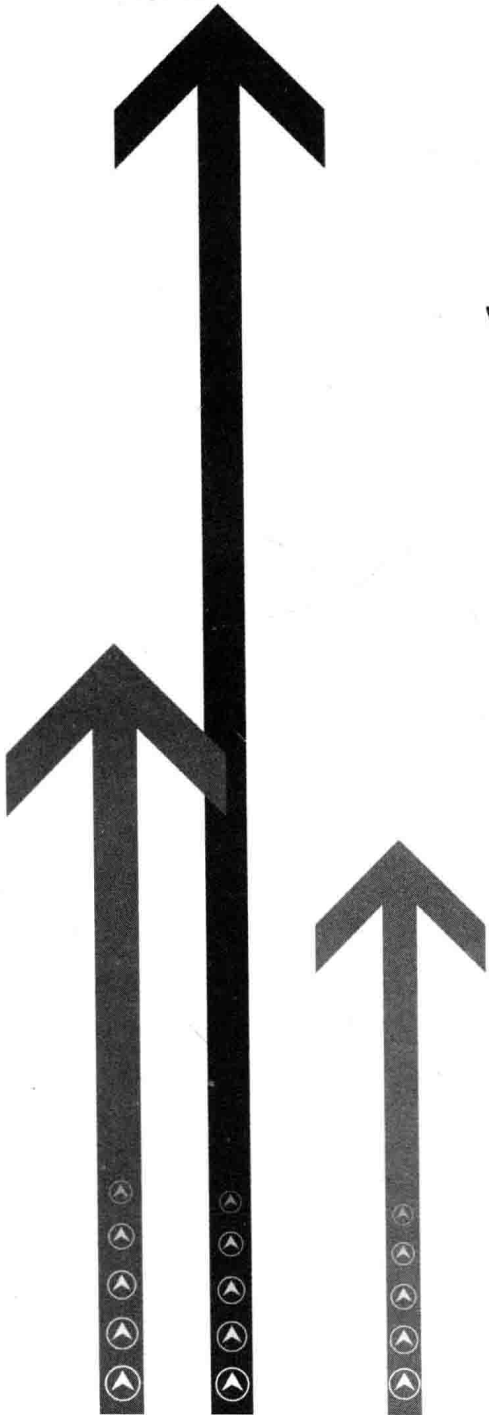
第1章 听说技能训练的理念	1
第1节 什么是听说技能	2
一、听力理解能力	2
二、口头表达能力	3
第2节 什么是听说技能训练	4
一、听说同步	4
二、听力训练与口语训练的关系	5
第3节 听说技能训练的路径	6
一、以听入手, 先听不说	6
二、以听带说, 以听促说	6
三、听说结合, 拓展表达	7
四、注意策略, 整体提升	7
第2章 以听入手, 先听不说的训练	9
第1节 “先听不说”的理论依据	10
一、二语习得理论	10
二、外语教学理论	11
第2节 听力理解训练的内容、任务及原则	12
一、听力理解训练的内容	12
(一) 听辨汉语语音	12
(二) 听辨汉语句子结构	13
(三) 听辨特有的数字表达	14
(四) 理解语言中的文化因素	14
(五) 理解汉语的语用规则	14
二、听力理解训练的任务	15
(一) 掌握听力理解技能	15
(二) 培养听力理解策略	15

三、听力理解训练的原则	16
(一) 听力是以输入为主、讲授为辅的课程	16
(二) 坚持“可懂性”输入原则	16
(三) 听力训练是培养听力技能, 不是听力测验	16
(四) 听力训练应该听练结合, 加强学习效果	17
第3节 听力理解训练方法	17
一、声韵调训练	17
(一) 辨音训练	17
(二) 听辨重音、停顿和语调训练	20
二、理解意义的训练	22
(一) 数字理解训练	22
(二) 位置和路线理解训练	26
(三) 语言点理解训练	30
(四) 短文理解训练	33
三、听力策略的训练	39
(一) 预测	40
(二) 猜测	42
本章小结	46
第3章 以听带说, 以听促说的训练	47
第1节 听说训练的理论依据	48
一、模仿学习理论	48
二、关联主义理论	49
三、输入和输出理论	50
第2节 听说训练的内容	51
一、模仿练习	52
(一) 模仿音节	52
(二) 模仿轻音、重音	52
(三) 模仿停顿	53

(四) 模仿语调	53
(五) 模仿对话	53
二、问答练习	54
(一) 师生问答	54
(二) 生生问答	54
三、复述练习	54
(一) 一般性复述	55
(二) 转述	55
(三) 概述	55
(四) 扩充性复述	55
四、评价练习	55
(一) 听后说	55
(二) 讨论	56
第3节 听说训练的方法及策略	56
一、机械性练习	57
(一) 音节和词语听辨练习	57
(二) 朗读练习	58
(三) 模仿练习	59
二、有意义的练习	62
(一) 问答练习	62
(二) 复述练习	66
(三) 评价练习	72
(四) 表演练习	75
本章小结	77
第4章 听说结合, 拓展表达的训练	79
第1节 汉语口语技能训练的理论依据	80
一、任务型教学的概念	80
二、任务型教学的组织方式	81

三、任务型教学的教学过程	82
(一) 任务前	82
(二) 任务中	82
(三) 任务后	83
第2节 口语技能训练的内容	84
一、汉语口语技能的组成	84
(一) 认知能力	84
(二) 语音能力	84
(三) 语言能力	85
(四) 成段表达能力	85
(五) 语用能力	86
二、口语技能评估的标准	86
(一) 准确性	87
(二) 流利性	87
(三) 复杂度	88
三、口语技能训练的目标	88
(一) 口语技能分级目标	88
(二) 口语技能训练目标类型	89
第3节 口语技能训练的方法	90
一、排序与分类活动	90
(一) 活动方式	90
(二) 活动举例	91
(三) 活动指导	99
二、拼图活动	100
(一) 活动方式	100
(二) 活动举例	100
(三) 活动指导	103
三、信息差活动	103
(一) 活动方式	103
(二) 活动举例	103

(三) 活动指导	108
四、解决问题活动	108
(一) 活动方式	108
(二) 活动举例	109
(三) 活动指导	112
五、交换观点活动	112
(一) 活动方式	112
(二) 活动举例	112
(三) 活动指导	123
六、角色扮演活动	123
(一) 活动方式	123
(二) 活动举例	123
(三) 活动指导	126
七、游戏	126
(一) 活动方式	126
(二) 活动举例	127
(三) 活动指导	132
本章小结	133
参考文献	135
后 记	138



听说技能训练的理念

第1章

第 ① 节 什么是听说技能

听，是获取信息的方式；说，是传递信息的方式。在语言交流中，听，一般指通过接收声音符号来理解语言，包括听懂各种输入材料，听懂课堂上教师和其他同学的话语，以及在交际中听懂并准确理解说话人的意思。说，一般指通过口头输出语言来表达意思，包括简单的模仿、重复，自我陈述以及真实交际中的反馈与表达。

一、听力理解能力

在听说技能训练中，要先明确两种能力，一是听力理解能力，一是口头表达能力。语言教学中的听力理解，应该包含两方面的内容：1. 辨别语音；2. 理解意义，那么听力理解技能应该就是通过辨别语音来理解话语的能力。

从语音辨别到话语理解是一个复杂的心理过程，胡春洞（1990）将其概括为如下七个步骤：

1. 音的感知和识别；
2. 对具体、简短的材料进行初步的理解；
3. 对材料进行短时记忆储存；
4. 将刚刚储存的材料，与前面已经储存在短时记忆中的材料加以联接；
5. 将刚刚储存的材料，与正在进行短时记忆的材料加以联接；
6. 领会材料的意思并进行长时间记忆储存；
7. 对大意、概括的回顾。

心理学上听的过程体现了在言语信号接收中，大脑高级神经活动的分析与综合功能，听力理解的过程也体现为从语音的感知、识别、储存到意义的获得等一

系列活动。围绕着这些活动，语言教学开展了相关听力技能训练。1996年，杨惠元在他的《汉语听力说话教学法》中，将听力技能分解为八项微技能，分别是：1) 辨别分析能力；2) 记忆储存能力；3) 联想猜测能力；4) 快速反应能力；5) 边听边记能力；6) 听后模仿能力；7) 检索监听能力；8) 概括总结能力。这是从多个角度、针对不同目标来培养学习者听力技能的方法。

二、口头表达能力

口头表达能力是指运用口头语言表达自己的思想、情感，以达到与人交流的目的。语言心理学认为（桂诗春，1991；徐子亮，2000），口语表达是语言的外在表现，其内部机制是话语的产生，它必须经过以下三个阶段：

1. 话语计划：即说话人根据自己的意图或者交际双方的需求计划自己说话的内容；
2. 建立话语结构：指从思想到话语，从长时记忆库的心理词汇中选择合适的词语，按照语法规则进行排列，使其成为有意义的句子形式或词组形式；
3. 执行话语计划：通过语音形式将句子表述出来。

在语言教学中，口头表达能力至少应包括这几方面：1) 准确发音的能力，即掌握汉语发音及声音表达技巧；2) 语言提取能力，从大脑中积极快速地提取话语信息；3) 语言组织能力，按一定的语言规则、语言环境和听话对象选择合适的表达方法。

第 ② 节 什么是听说技能训练

一、听说同步

语言是人与人交流的工具。在口头交际中，听和说是不可分割的两个方面。说话人发出信息，音义同步，听话人接收信息，听音、悟义并作出反馈，谈话才得以进行。要听懂、听准对方的话语，交际者就要具备一定的听力技能；要说对、说好，也要具备一定的表达技能。从语言交际的角度说，大量的交际活动是通过听说技能完成的，听和说是语言交流最重要的形式，当然也是语言教学最重要的内容。听说技能训练就是针对听和说的需要、以培养学生的听说技能为目的的教学活动。

人们很早就注意到这样一个事实，某些外语学习者在目的语国家，能说一口流利的目的语，能与当地人交流，满足基本的生活需要，却不识字，不会读也不会写；也有一些语言研究者，如海外的汉学家，他们的语言阅读和写作能力可以满足研究和钻研专业书籍的需要，却不能开口说话，听不懂也说不出。生理学的研究也证实，有可能通过加强对某些语言中枢部位的刺激来获得某一技能的提升。目前国内、北美及欧洲等地一般都采取综合技能和单项技能相结合的方式来描述和评估语言能力，并且都制定有明确的标准。既然从社会交际的需要和语言能力的切分上可以对听、说、读、写四项技能进行分别描述和制定语言标准，就可以从听、说、读、写等方面有侧重地进行技能训练，实际上，按照这种思路撰写的教学法论著已然不少。

本书则是在侧重单项技能或综合技能训练的路子中采用了有限综合的思路，即用听说结合、读写结合的方式来规划和编写。原因就在于，口头交际和书面交

际是可以明确分开来进行使用和学习的。从语言的使用方式来看,有口头和书面两个方面。口头交际就是听和说,书面交际就是读和写。语言交际最主要、最基本的形式是口头交际,因此初级汉语教学的主要目标就是培养学生的口头表达能力。在北美地区,向来重视培养学习者的听说能力,如著名的听说法和交际法都强调听说技能训练。因此,将听说技能结合起来训练,不仅符合语言教学和语言学习的规律,更能满足广大学习者的需要。

二、听力训练与口语训练的关系

那么,将听、说技能结合起来进行训练,应该如何处理它们之间的关系?我们可以这样理解:

1. 听与说技能结合训练,是以听为基础、把听作为起点的。在外语教学课堂上,听力理解至关重要,因为它为学习者提供了输入。如果没有适当难度的输入理解,学习是不可能开始的。儿童语言能力的发展证实了大量输入的必要性。充分而能够理解的语言输入,是促进学习者第二语言能力发展的重要途径。

2. 听对口语水平的培养也十分重要,它突出的优势是创造了语言输出的环境。输入为学习者提供了口语表达的材料,创设了表达的条件,使交际成为可能。在听力技能训练中,如果学生能以交际者的身份融入听力过程,就能激励学生输出表达的愿望,就能杜绝被动接受的弊病。

3. 听还能使输入材料内化,如让学习者注意到语言形式的运用,获得语言使用的基本规范、明确形式与意义的概念等,从而建立起第二语言的组织机制。

4. 说则是口头交际的终点。口语表达的过程包含听和说,听和说只有在会话活动中才能统一起来。所以口语为学习者提供的是一种互动的手段,在互动中交际双方达到理解。真实的口语对学习是一种挑战,使得他们可以尝试着像使用自己的母语一样去理解这种语言。

在听说技能训练的各个环节,教师的目的就是引导学生主动地去进行听与说的活动,积极提取、重建和传达信息,使听和说的行为自然结合、真实可信,使学习成为有意义的行为。